

Faco 58A

Automotive Equipment

(EN) Super-Automatic
Truck Tyre Changer

(FR) Démonte-Pneus
Super-Automatique Poids Lourds

(ES) Desmontadora
Super-Automática Camiones



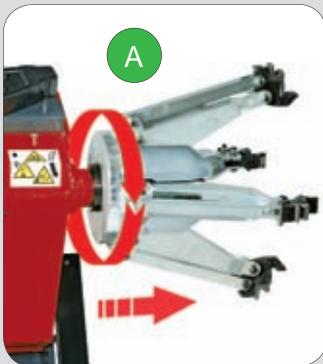
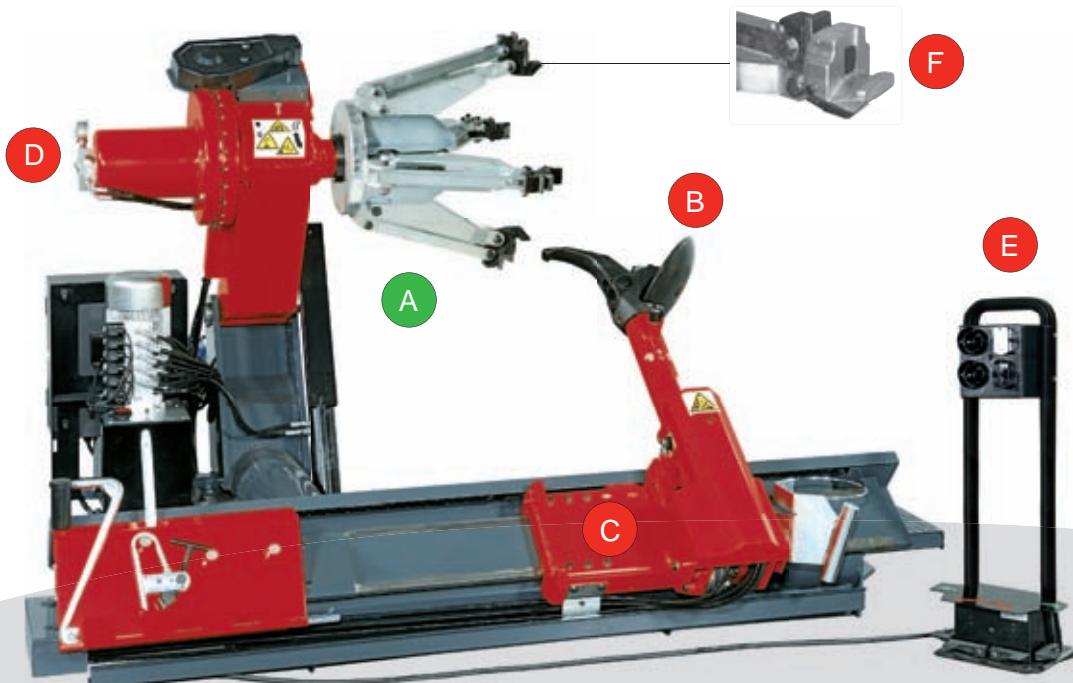
Key Benefits

Extra Robustness – Capacity – Automation
Extra Robustesse – Capacité – Automatization
Extra Robustezza – Capacidad – Automatización

(EN) Universal electro-hydraulic truck tyre changer designed to handle tubeless or inner tube **tyres of trucks, buses, tractors and earth moving machines** maximum diameter of 2600 mm (102") and maximum width of 1500 mm (59"). The self-centering chuck locks grooved and split ring rims from 14" to 46" and its clamping capacity can be also extended till 56" using the optional SE-2 extensions. **Conceived for intensive and professional purposes**, TECO 58 A performs the following automation levels: 2-speed rotation in both directions of the self-centering chuck, 2-speed automatic translational movement of chuck-holder arm, 2-speed automatic traversing of tool-holder carriage simultaneous to chuck translational movement, hydraulic lifting of tool-holder arm and automatic rotation of the tools.

(FR) Démonte-pneus électro-hydraulique industriel **pour roues de camion, bus, tracteurs et véhicules de chantier ou agricoles** avec ou sans chambre à air ayant diamètre maxi de 2600 mm et largeur maxi de 1500 mm. Le mandrin auto-centrant serre jantes à creux ou à cercle de 14" à 46" et sa capacité de serrage peut être augmentée jusqu'au 56" en utilisant le jeu de rallonges SE-2 disponible sur demande. **Conçu pour utilisations intensives et professionnelles**, le démonte-pneus TECO 58 A offre les suivants niveaux d'automatisation: rotation horaire et antihoraire à 2 vitesses du mandrin auto-centreur, translation automatique à 2 vitesses du bras porte-roue, translation automatique à 2 vitesses du chariot porte-outils simultanée au mouvement du mandrin, soulèvement hydraulique du bras porte-outils et rotation automatique des outils de travail.

(ES) Desmontadora electro-hidráulica **para ruedas de camiones, autobuses, tractores y maquinarias de movimiento de tierras** con y sin cámara de aire de diámetro máximo 2600 mm (102") y máxima anchura 1500 mm (59"). El mandril auto-centrante bloquea llantas de canal o de arillo desde 14" hasta 46" y su capacidad de trabajo puede ser aumentada hasta 56" utilizando la serie de prolongadores opcionales SE-2. **Ideal para utilizaciones intensivas y profesionales**, la TECO 58 A ofrece los siguientes niveles de automatización: rotación horaria y anti-horaria a 2 velocidades del mandril auto-centrante, translación automática a 2 velocidades del brazo porta-rueda, translación automática a 2 velocidades del carro porta-útiles simultánea al movimiento del mandril, vuelco hidráulico del brazo porta-útiles y rotación automática de los útiles de trabajo.


(EN)

SELF-CENTERING CHUCK
The hydraulic chuck has working capacity from 14" to 46" and its clamping capacity can be also extended till 56" using the optional SE-2 extensions. It performs a 2-speed rotation in both directions and a 2-speed automatic traversing simultaneous to tool-holder carriage translation. The special clamp profile allows also several clamping solutions.

(FR)

MANDRIN AUTO-CENTREUR
Mandrin hydraulique à 2 vitesses de rotation et translation automatique à 2 vitesses simultanée au mouvement du chariot porte-outils. La capacité de serrage de 14" à 46" peut être augmentée jusqu'au 56" en utilisant le jeu de rallonges SE-2 disponible sur demande. Le profil spécial de la griffe permet aussi d'obtenir plusieurs solutions de blocage.

(ES)

MANDRIL AUTO-CENTRANTE
Mandril hidráulico a 2 velocidades de rotación y traslación automática a 2 velocidades simultánea al movimiento del carro porta-útiles. La capacidad de bloqueo desde 14" hasta 46" puede ser aumentada hasta 56" utilizando la serie de prolongadores opcionales SE-2. El perfil especial de las garras permite también obtener diferentes soluciones de anclaje.

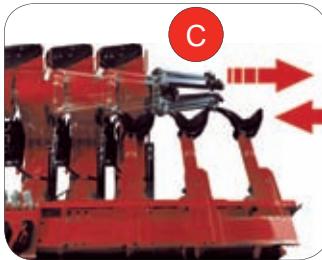


B

(EN) TOOL-HOLDER ARM: Tool-holder arm lifting and tool rotation are automatically achieved through the on-purpose control unit. The special semi-spherical shape of the bead breaker disc allows to obtain a better penetration between rim and tyre bead in order to avoid damaging the wheel.

(FR) BRAS PORTE-Outils: Le soulèvement du bras porte-outils et la rotation des outils sont obtenues automatiquement et contrôlés par l'unité portable de commande. Le profil semi-sphérique du disque détalonage permet d'obtenir une meilleure pénétration entre jante et pneus.

(ES) BRAZO PORTA-ÚTILES: Levantamiento del brazo porta-útiles y rotación de los útiles de trabajo automáticos y controlados por la unidad de mando portable. El perfil semiesférico del disque de destalonadura permite obtener una mejor penetración entre llanta y neumático.



C

(EN) TOOL-HOLDER CARRIAGE: 2-speed automatic traversing of the tool-holder carriage controlled by the on-purpose control unit. This movement is simultaneous to the 2-speed chuck-holder arm translational movement to sensibly reduce operator working time.

(FR) CHARIOT PORTE-Outils: Translation automatique à 2 vitesses du chariot porte-outils contrôlé par l'unité portable de commande. Ce mouvement est simultané à la translation automatique à 2 vitesses du mandrin auto-centre pour réduire sensiblement le temps de travail de l'opérateur.

(ES) CARRO PORTA-ÚTILES: Movimiento de traslación automática a 2 velocidades del carro porta-útiles controlado por la unidad de mando portable. Este movimiento es simultáneo a la translación automática a 2 velocidades del mandril auto-centrante.



D

(EN) SAFETY DEVICES: The TECO 58 A tyre changer has a number of safety devices designed to guarantee the utmost operator safety: check valves on self-centering chuck, hydraulic system relief valve and hydraulic unit motor with overload cut-out system.

(FR) DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ: Le TECO 58 A est équipé d'une série de dispositifs pour garantir la sécurité maximale de l'opérateur: clapets anti-retour sur mandrin auto-centre, soupape de sécurité sur le système hydraulique et interrupteur magnétothermique de protection du moteur de la pompe.

(ES) DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD: La TECO 58 A está equipada con una serie de dispositivos para garantizar la máxima seguridad de trabajo: válvulas de retención sobre mandril auto-centrante, válvula de seguridad sobre el sistema hidráulico e interruptor magneto-térmico para la protección del motor.



E

(EN) CONTROL UNIT: The machine is standard equipped with a low-voltage portable control unit. The rational lay-out of control levers and pedals prevents the operator from making operational errors. A radio remote control with 16 programmable operating frequencies is also available on demand.

(FR) UNITÉ DE CONTRÔLE: Unité de contrôle portable à basse tension, qui permet à l'opérateur de choisir la position de travail la plus confortable. Un radiocommande à 16 fréquences programmables est aussi disponible sur demande.

(ES) UNIDAD DE CONTROL: La maquina está equipada con una unidad de control móvil de bajo voltaje que permite al usuario elegir la posición de trabajo más confortable. Esté también disponible un radiocontrol opcional a 16 frecuencias programables.



F

(EN) SPECIAL CLAMPS FOR ALLOY RIMS (OPTIONAL): Special clamps JAR-2 complete with plastic inserts are also available on demand to avoid any rim scratches while handling alloy rims. The clamps are supplied with 3 types of plastic inserts to match different rim thicknesses.

(FR) GRIFFES SPÉCIALES POUR JANTE ALU (OPTIONNEL): Jeu optionnel de griffes spéciales JAR-2, conçu pour travailler sur jantes en ALU sans risquer de les endommager. Les griffes sont fournies aussi avec 3 types d'insertions en plastique à utiliser pour différentes épaisseurs de jante.

(ES) GARRAS ESPECIALES PARA LLANTAS DE ALEACIÓN (OPCIONAL): Serie de garras especiales JAR-2, concebida para eliminar el riesgo de dañar llantas de aleación. Las garras se suministran con tres tipos de insertos en plástico para utilizaciones con diferentes espesores de llanta.



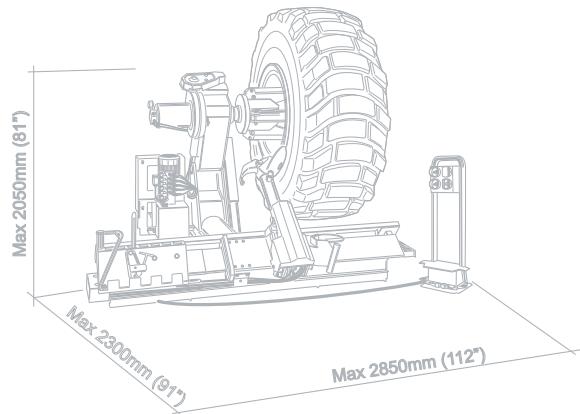
Super-Automatic Truck Tyre Changer

Démonte-Pneus Super-Automatique Poids Lourds

Desmontadora Super-Automática Camiones

TECHNICAL DATA - DONNÉES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS

RIM CLAMPING CAPACITY	CAPACITÉ DE SERRAGE JANTE	CAPACIDAD ANCLAJE LLANTA	14"-46" (56" with SE-2)
CENTRAL HOLE CLAMPING	SERRAGE TROU CENTRAL	BLOQUEO AGUJERO CENTRAL	100-1010 mm (4"-40")
MAX WHEEL DIAMETER	DIAMÈTRE MAXI ROUE	DIÁMETRO MÁX RUEDA	2600 mm (102")
MAX WHEEL WIDTH	LARGEUR MAXI ROUE	ANCHURA MÁX RUEDA	1500 mm (59")
MAX WHEEL WEIGHT	POIDS MAXI ROUE	PESO MÁX RUEDA	1700 Kg (3750 lbs)
CYLINDER LIFTING CAPACITY	CAPACITÉ LEVAGE VÉRIN	CAPACIDAD ELEVACIÓN CILINDRO	2500 Kg (5510 lbs)
NOISE LEVEL	NIVEAU SONORE	NIVEL SONORO	< 70 ± 3 dB(A)
HYDRAULIC UNIT MOTOR	MOTEUR UNITÉ HYDRAULIQUE	MOTOR UNIDAD HIDRÁULICA	3,3-4,4 kW (4,4-5,9 Hp)
CHUCK 3-PHASE MOTOR	MOTEUR TRIPHASÉ MANDRIN	MOTOR TRIFÁSICO MANDRIL	1,9-2,5 kW (2,5-3,35 Hp)
POWER SUPPLY	ALIMENTATION	ALIMENTACIÓN	230-400V/3ph/50-60Hz
NET WEIGHT	POIDS NET	PESO NETO	1260 Kg (2780 lbs)



ACCESSORIES - ACCESSOIRES - ACCESORIOS



OPTIONAL ACCESSORIES

SE 2 – For rims with diameters over 46" without central hole flange, the wheel can be clamped with the SE extensions having a maximum rim clamping capacity of 56".

RC – Radio remote control.

JAR 2 – Set of 4 special clamps complete with plastic inserts, specifically conceived to handle alloy rims. To be mounted on chuck jaws, they eliminates any risk of rim scratches or tyre damaging.

PAR – Pliers for alloy rims.

BC – Pair of bead clamps. Used on wheels with split ring to allow bead breaking both rim and split ring.

TR 2 – Tubeless roller. To be assembled on the tool holding arm, it facilitates bead breaking of tubeless tyres.

TG4 – Grease container.

ACCESOIRS OPTIONNELS

SE 2 – Série de 4 rallonges pour mandrin auto-centreur pour augmenter la capacité de blocage de jantes de 46" à 56".

RC – Radiocommande.

JAR 2 – Jeu de 4 griffes spéciales pour jantes en alliage avec inserts en plastique. A être montées sur les griffes de blocage standard, ils évitent tout risque d'endommagement de jante et pneu.

PAR – Pince presse-talon pour jantes en alliage.

BC – Paire de mors à vis utilisés sur roues avec cercle. Ils permettent de détalonner en même temps jante et cercle.

TR 2 – Rouleau Tubeless à être monté sur le bras porte-outil. Il facilite les opérations de montage et démontage sur roues sans chambre à air.

TG4 – Récipient de lubrifiant pneu.

ACCESORIOS OPCIONALES

SE 2 – Serie de prolongadores para mandril auto-centrante para aumentar la capacidad de bloqueo de ruedas desde 46" hasta 56".

RC – Radiocontrol.

JAR 2 – Juego de 4 garras especiales para llantas de aleación con protecciones en plástico. Montadas sobre las garras del mandril auto-centrante, permiten eliminar el riesgo de dañar llanta o neumático.

PAR – Pinza prensa-talon para llantas de aleación.

BC – Pareja de pinzas con tornillos utilizadas sobre ruedas de arillo. Permiten destalonar al mismo tiempo llanta y arillo.

TR 2 – Rodillo para ruedas Tubeless montado sobre el brazo porta-útiles. Facilita las operaciones de montaje y desmontaje de ruedas Tubeless.

TG4 – Recipiente porta-grasa.